



# NACHRICHTEN

## Marktgemeinde Bad Fischau-Brunn

Amtliche Mitteilung: April 2011

E-Mail: [info@bad-fischau-brunn.at](mailto:info@bad-fischau-brunn.at) | [www.bad-fischau-brunn.at](http://www.bad-fischau-brunn.at)



## Regionales Energiekonzept unterschrieben Startschuss für die Umsetzung!

Die 34 Bürgermeister und Bürgermeisterinnen der LEADER-Region Niederösterreich Süd  
mit Landesrat Dr. Stephan Pernkopf nach der Unterfertigung des Energiekonzeptes



## Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

**Viel ist in letzter Zeit in unserer Gemeinde geschehen. Ich möchte Sie mit dieser Ausgabe der Gemeindenachrichten wieder über das aktuelle Geschehen informieren.**

### FF-Versammlungen

Im Jänner fanden die Jahreshauptversammlungen unserer beiden Feuerwehren Bad Fischau und Brunn an der Schneebergbahn statt. Den zahlreichen Teilnehmern – mit Herrn Karl Zierhofer als ältesten Besucher - konnten wieder beeindruckende Jahresbilanzen präsentiert werden. Ich bin sehr stolz auf unsere Wehren und darf mich an dieser Stelle noch einmal für den unermüdlischen Einsatz für unser aller Sicherheit bedanken.

### Besuch von LR Mikl-Leitner

Am 30. März stattete Frau Landesrätin Johanna Mikl-Leitner unserer Gemeinde einen Besuch ab. Im Kindergarten stand neben einer Besichtigung ein Gespräch zum Thema Pilotprojekt „Gemeinsame Leiterin für mehrere Kindergartengruppen“ mit Waltraud Reiner und ihrem Team auf dem Programm. Die Landesrätin zeigt sich auch sehr beeindruckt von unseren Plänen für das

Projekt „Betreutes Wohnen“ auf den Schlossgründen, direkt neben dem neuen Kindergarten.

### Tolles Vortragsprogramm

Die Gesunde Gemeinde rund um Gabriele und Werner Wießner bietet ein vielfältiges Angebot für interessierte GemeindebürgerInnen. Besonderes Highlight war der Vortrag mit dem Titel „Kraft des Wortes“ von Frau Dr. Rotraud Perner in der Aula der Volksschule.

### „Eine Investition in Wissen bringt immer noch die besten Zinsen.“ (Benjamin Franklin)

Derzeit läuft die Einleitung zum „Bildungsvolksbegehren“. Es geht um ein zukunftsorientiertes Bildungssystem, das Schülerinnen und Schüler, Studierende, Lehrerinnen und Lehrer motiviert. Für die Familien ist vor allem die Reduzierung der Kosten für Nachhilfe wichtig. Ich halte daher dieses Begehren für eines der wichtigsten in der 2.

Republik und habe mich entschlossen das Bildungsvolksbegehren von Hannes Androsch zu unterschreiben. Auch Sie haben die Möglichkeit, eine Unterstützungserklärung am Gemeindeamt abzugeben. Mitzunehmen ist nur ein amtlicher Lichtbildausweis. Die Einleitungsphase dauert bis 1. Juli 2011.

ACHTUNG: Wenn Sie jetzt die Unterstützungserklärung abgeben, ist es nicht mehr nötig, das eigentliche Bildungsvolksbegehren noch einmal zu unterschreiben. Die geleistete Unterstützungserklärung wird automatisch mitgezählt.

### Bürgermeister-Sprechstage

Die rasche und unbürokratische Erfüllung der Wünsche und Anliegen der Bevölkerung sind mir ein großes Anliegen. Aus diesem Grund habe ich mich entschlossen die bereits früher abgehaltenen Bürgermeister-Sprechstage in gemütlichem Rahmen wieder abzuhalten, und zwar am 28. April in Brunn und am 5. Mai in Bad Fischau. Details folgen noch, ich freue mich auf Ihr Kommen.



### Wechsel im Gemeinderat

Aus privaten Gründen waren wir zu Veränderungen im Gemeinderat gezwungen. Martina Hannah und Norbert Handler haben sich Anfang dieses Jahres aus der Politik zurückgezogen. Im Namen der Gemeindeführung danke ich für das Engagement und die schöne und erfolgreiche gemeinsame Zeit. Stephanie Gerhardus kommt neu in den Gemeinderat und wird dem Wirtschaftsausschuss angehören. Stefan Zimmer zieht in den Finanz- und Sozialausschuss ein. Sabine Goldfuß wird Mitglied des Gemeindevorstandes und Vorsitzende im Kulturausschuss. Michael Artner übernimmt die freigewordene Stelle im Ausschuss für Jugend und Sport.

### Nachfolge gesucht:

Für uns als Gemeinde steht dieses Jahr eine der wichtigsten Personalentscheidungen

der nächsten Jahre an. Gemeindesekretär Richard Zeiss tritt nach langen Jahren in dieser Tätigkeit im Herbst 2012 seinen verdienten Ruhestand an. Dies stellt uns vor die Herausforderung, einen würdigen Ersatz zu finden. Um eine sorgfältige und kontinuierliche Übergabe der Amtsgeschäfte zu gewährleisten, laden wir bereits jetzt alle Interessierten zur Bewerbung ein. Details und ein Anforderungsprofil entnehmen Sie bitte unserer Ausschreibung. Es wäre eine Freude für mich, wenn auch der oder die neue LeiterIn des Gemeindefamtes aus dem Kreise der Bad Fischau-Brunner Gemeindebürger kommen würde.

### Lasershow

Am 18.6. wird das Thermalbad Austragungsort eines ganz besonderen kulturellen Highlights sein. Unter dem Titel „Licht. Wasser.Laser.Utopie“ wird eine Lasershow im tollen Ambiente des Bades stattfinden. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt. Karten sind bereits jetzt in der Trafik Sederl zum Preis von €10 erhältlich.

### Benefizkonzert

Am 29.4. und 7.5. finden Benefizkonzerte zur Unterstützung japanischer Freunde

statt. Cordula Schröck war beruflich in Japan, musste diesen Aufenthalt aber aufgrund der jüngsten Ereignisse abbrechen. Nun möchte sie mit den Konzerten ihren Bekannten in Japan unter die Arme greifen.

### Singende Volksschule

Musikalische Bildung wird auch in unserer Volksschule großgeschrieben. Seit Anfang des Schuljahres wird täglich gesungen und musiziert. Unter dem Titel „Singvoll“ wurde dieses Projekt vom Musikschuldirektor Willi Zwittkovits und dem Team der Volksschule mit Frau Dir. Sinn gestartet. Bei einer Präsentation konnten wir uns von der Begeisterung und den tollen Stimmen unserer Volksschulkinder überzeugen.

Es gibt für die Gemeindeverwaltung und den Gemeinderat auch in Zukunft viel zu tun, trotzdem sollte zu den Osterfeiertagen auch Zeit zur Besinnung sein. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein friedliches Osterfest,

Ihr 

Reinhard Knobloch  
Bürgermeister





## Dorferneuerung

# Fassadensonderaktion

### WER?

Natürliche Personen, die österreichische Staatsbürger sind sowie Juristische Personen, insbesondere Gemeinden und Baurechtsinhaber.

### WAS?

Außenarbeiten (z.B. Fassade, Vollwärmeschutz, Dach, Fenster, Spengler, Kaminkopf, Sockelarbeiten, Steinmetzarbeiten etc.), Fertigstellung von nicht geförderten Wohnhäusern im Rohbau, Neubauten im Sinne von Baulückenverbauung

### WIE?

Im Rahmen dieser Sonderaktion können Darlehen bis zu € 23.000,-, pro Wohnhaus mit einer Laufzeit von 27,5 Jahren gewährt werden. Diese Darlehen sind mit 1% jährlich dekursiv verzinst und hypothekarisch sicherzustellen.

### TILGUNG?

Die Rückzahlungen dieses Darlehen betragen in den ersten 5 Jahren des Tilgungszeitraumes 2% des Darlehensbetrages. Sie erhöhen sich ab dem 6. Tilgungsjahr jeweils in fünf Jahresintervallen um 1% des Darlehens.

### AUSZAHLUNG?

Das Darlehen wird höchstens in 3 Teilbeträgen entsprechend dem Baufortschritt ausbezahlt. Die Ausbezahlung erfolgt aufgrund von vorgelegten, saldierten Rechnungen. Der letzte Teilbetrag wird erst nach Bestätigung der Fertigstellung durch den Dorferneuerungsbetreuer ausbezahlt.

### ENDABRECHNUNG?

Nach Abschluss der Arbeiten erfolgen die Endabrechnung und die Fertigstellungsmeldung durch den Betreuer nach

Überprüfung der Arbeiten. Die endgültige Förderung wird dann festgelegt und der Restbetrag ausbezahlt.

### ANSUCHEN?

Formular ID – NÖ Dorferneuerung, welches beim Dorferneuerungsbetreuer erhältlich ist.

**Ing. Walter Ströbl**, 0676 / 88 591 212, walter.stroebel@dorf-stadterneuerung.at

**Anträge können bis 30. Juni 2011 eingereicht werden!**

niederösterreichische  
**DORF & STADT**  
erneuerung



## Marktgemeinde Bad Fischau-Brunn

Die Marktgemeinde Bad Fischau-Brunn schreibt gemäß dem NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 1976 im Zuge der Nachfolgeplanung folgende Position aus:

# Mitarbeiter in der Gemeindeverwaltung als künftiger Amtsleiter m/w

### HAUPTAUFGABEN

- Rasche Einarbeitung in alle Bereiche des Gemeindemanagements (Finanzverwaltung – Voranschlag/Rechnungsabschluss, Wahlverfahren)
- Nach sorgfältiger Einarbeitung ist die Übernahme der Amtsleitung vorgesehen
- Direkte Führung aller MitarbeiterInnen
- Behörden- und Bürgerkontakte
- Vorbereitung sämtlicher Sitzungsunterlagen, Verordnungen und Beschlüsse
- Laufende Verbesserung und Weiterentwicklung der internen Organisation

### ANFORDERUNGEN

- Fundierte kaufmännische Ausbildung (Matura oder entsprechende berufliche Praxis)
- Juristische Kenntnisse bzw. sehr gutes juristisches Verständnis (insb. Verwaltungsrecht und Bundesabgabenordnung)
- 10 Jahre Berufserfahrung davon mindestens 3 Jahre als Führungskraft
- Exzellente EDV- Anwenderkenntnisse (MS-Office, GEMDAT- Kenntnisse von Vorteil)
- Führungskompetenz – Kommunikationsstärke – hohe Bürgerorientierung – Lernbereitschaft

**Wir wenden uns mit dieser Ausschreibung besonders an Damen und Herren, die bereits in vergleichbaren Positionen in einem Gemeindeamt tätig sind.** Bewerben Sie sich bitte bis 12. Mai 2011 schriftlich mit Lebenslauf, Zeugnissen, Weiterbildungszertifikaten, Strafregisterauszug im Gemeindeamt Bad Fischau-Brunn, Wr. Neustädter Straße 1, z. Hd. Herrn Bürgermeister Reinhard Knobloch bzw. per mail an r.knobloch@bad-fischau-brunn.at

MARKTGEMEINDE BAD FISCHAU-BRUNN | 2721 Bad Fischau-Brunn | Wr. Neustädter Straße 1 | Tel. 02639 2213

## Verkehrskonzept

# Verbesserung der Verkehrssituation



**Ankauf der Liegenschaft Wiener Straße 4 (Haus Fink)**

Nach der Schließung des Postamtes und der geplanten Übersiedlung des Polizeipostens und der Bücherei in das Projekt „Betreutes Wohnen“ bietet sich die einmalige Chance für eine völlig neue Gestaltung des Hauptplatzes, eines neuen Gemeindeamtes und eines direkten Zuganges vom Hauptplatz in den Schlosspark.

**Zur Verbesserung der Verkehrssituation hat der Gemeinderat die ARGE Raumplanung mit einer Grundlagenerhebung, Verkehrszählungen und daraus abgeleitet mit folgenden weiteren Schritten beauftragt:**

- Auswertung der Zählergebnisse und fachliche Interpretation durch ein Verkehrsplanungsbüro Grafische und planliche Aufbereitung der Ergebnisse
- Präsentation der Ergebnisse vor den GemeindevertreterInnen
- Vorschläge für den Ausbau und die Nutzung von Verkehrsflächen für den Fußgeher- und Radfahrerverkehr
- Abstimmung aller Vorschläge mit der Landesverkehrsplanung (Prof. DI Dr. Zibuschka)

Die Mitglieder des Gemeinderates und die Fachleute der ARGE Raumplanung erarbeiten derzeit gemeinsam in mehreren Workshops ein Maßnahmenpaket, die Ergebnisse werden in einem Informations- und Diskussionsabend der Bevölkerung vorgestellt.

### Änderungen bei Kurzparkzonen

Zur Verbesserung der Parksituation im Ortskern von Bad Fischau wurden die Kurzparkzonen neu festgelegt und die Parkdauer von 90 Minuten auf 60 Minuten reduziert.

Wir ersuchen um Beachtung der neuen Vorschriften, vor allem aber möchten wir nochmals auf die Nutzung des Badparkplatzes mit 100 Stellplätzen, unbegrenzter Parkdauer und einem kurzen Fußweg zu allen Geschäften hinweisen.

Der Gemeinderat hat daher einstimmig den Ankauf der Liegenschaft Wiener Straße 4 beschlossen. Somit steht die gesamte Fläche des derzeitigen Gemeindeamtes, Polizeistation und Haus Wiener Straße 4 für eine Neuplanung zur Verfügung.



# JETZT UNTERSTÜTZUNGSERKLÄRUNG VOLKSBEGEHREN BILDUNGSINITIATIVE UNTERSCHREIBEN!

IM HAUPTWOHSITZ-GEMEINDEAMT/MAGISTRATISCHEN BEZIRKSAMT  
IHRE UNTERSCHRIFT ZÄHLT ZUM GESAMTERGEBNIS!  
Mehr Infos unter: [www.nichtsitzenbleiben.at](http://www.nichtsitzenbleiben.at) Hotline: 0800 204 400

**ÖSTERREICH  
DARF NICHT  
SITZEN  
BLEIBEN**

## Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger!

Seit 28. Februar werden in allen österreichischen Gemeinden/Magistratischen Bezirksämtern Unterstützungserklärungen für das „Volksbegehren Bildungsinitiative“ gesammelt.

Alle sind herzlich eingeladen, im Namen der „Bildung“ Ihre Unterschrift abzugeben.

Die Talente unserer Kinder und unserer Jugend sind der wichtigste Rohstoff unseres Landes. Dieses Potenzial durch Bildung zu heben, entscheidet, ob wir die Zukunft gewinnen oder verlieren. Daher ist es das große Ziel des „Volksbegehren Bildungsinitiative“, den Kindern unseres Landes die bestmöglichen Zukunftschancen zu erschließen. Dazu ist eine tiefgreifende Reform des gesamten Bildungsbogens vom Kindergarten, der Vor- und Volksschule über die höheren Schulen bis zu den Fachhochschulen und Universitäten und hin zur Erwachsenenbildung erforderlich.

Dem Bildungsvolksbegehren kommt die Funktion eines energischen Schwungrads zu, um den überfälligen Prozess einer zeitgemäßen Bildungsreform in Gang zu setzen. Bildung bestimmt die Zukunft jedes/jeder Einzelnen von uns. Somit auch die Zukunft unserer Gesellschaft und unseres wirtschaftlichen Wohlstandes.

Die genauen Forderungsinhalte finden Sie im Internet unter: [www.nichtsitzenbleiben.at](http://www.nichtsitzenbleiben.at)  
**Unterschreiben Sie jetzt für die Zukunft Österreichs!**

### Wie gibt man eine Unterstützungserklärung ab?

- Mit der vorbereiteten Unterstützungserklärung (liegt in jedem Gemeindeamt/Magistratischen Bezirksamt auf oder zum Download/Selbstaussdruck auf [www.nichtsitzenbleiben.at](http://www.nichtsitzenbleiben.at)) zum Hauptwohnsitz-Gemeindeamt oder zum Magistratischen Bezirksamt gehen und vor den Augen des Mitarbeiters/der Mitarbeiterin unterschreiben!
- Amtlichen Lichtbildausweis nicht vergessen!
- Jede/r Stimmberechtigte darf nur eine Unterstützungserklärung abgeben.

### Wer kann eine Unterstützungserklärung abgeben?

- Der/die Unterstützungswillige muss
- die Österreichische Staatsbürgerschaft besitzen,
  - das 16. Lebensjahr vollendet haben,
  - in der Wählerevidenz seiner Heimatgemeinde als wahlberechtigt eingetragen sein.

**Wichtig: Ihre Unterstützungserklärung zählt bereits zum Gesamtergebnis des Bildungsvolksbegehrens.**

Jede Unterschrift zählt, um ein deutliches Zeichen gegen die Blockaden in der Bildungspolitik zu setzen!



Mehr Infos unter:  
[www.nichtsitzenbleiben.at](http://www.nichtsitzenbleiben.at)  
Hotline: 0800 204 400



Michael Artner & Norbert Mitteregger  
Umweltgemeinderat und Landwirtschaftsausschuss informieren



## LEADER-Region Niederösterreich Süd Energiekonzept unterfertigt

Am 30. März 2011 lud das LEADER-Management Niederösterreich Süd zur großen Abschlussveranstaltung nach Neunkirchen. Nach einer Kurzpräsentation der Ergebnisse des Energiekonzeptes durch den Energiepark Bruck an der Leitha durfte die LEADER-Region Landesrat Dr. Stephan Pernkopf zu einem Impulsreferat zur „Energiezukunft Niederösterreich“ begrüßen. Daran anschließend unterzeichneten die 34 Bürgermeister und BürgermeisterInnen der LEADER-Regionsgemeinden ein Energieabkommen, in dem Sie sich gemeinsam dazu bekennen, folgende Energieziele für die LEADER-Region Niederösterreich Süd bis 2020 gemeinsam umzusetzen:

- **Reduktion des Energiebedarfs** durch verstärktes Energiesparen und kontinuierliche Steigerung der Energieeffizienz durch einen bewussteren Umgang mit Energie in der Region
- **Stärkung des Bewusstseins** in der Bevölkerung zum Thema Energie und Klimaschutz durch das Umsetzen bewusstseinsbildender Maßnahmen
- **Erhöhung des Anteils** erneuerbarer Energieträger an der Energieproduktion in der Region
- **Unterstützung von regionalen Initiativen** im Bereich Energiesparen, Energieeffizienz und erneuerbare Energien
- **Miteinbeziehung** der Überlegungen des Energiekonzeptes bei zukünftigen Entscheidungen in den Gemeinden
- **Gemeinsames Ziehen** an einem Strang für eine nachhaltige Energiezukunft der Region

Erste Maßnahme wird bereits umgesetzt

## Föhrenwald Initiative 2011

Wie Sie wissen, ist im Herbst 2010 eine Hackschnitzelheizung im Keller des neuen Kindergartens in Betrieb gegangen. Das benötigte Heizmaterial wird zurzeit leider nicht aus unseren Wäldern zugekauft, sondern aus den angrenzenden Bezirken.

**Durch unser naturbewusstes Denken möchten wir alle Waldbesitzer bewegen, dass sie dazu beitragen, die Hackschnitzel aus den örtlichen Wäldern zur Verfügung zu stellen und gleichzeitig die nicht genutzten Zinsen ihres Waldkapitals jetzt abzuholen.**

Im Zuge einer Durchforstung des Waldes ergeben sich folgende positive Aspekte:

- Schwachholz und Äste werden ohne weite Transportwege unserer Fernwärmeheizung zugeführt
- Verkauf des anfallenden Blochholzes (zur Zeit gibt es sehr gute Holzpreise)
- Besserer Auf- und Zuwuchs des übrig gebliebenen Bestandes (höherwertige Endnutzung)

*Wenn wir Ihr Interesse für Pflege- oder Durchforstungsmaßnahmen geweckt haben, melden Sie sich bitte am Gemeindeamt.*



## Geburten

Wir gratulieren den Eltern zu diesem freudigen Ereignis und begrüßen unsere neuen Gemeindeglieder:

Moritz Andreas Seiser  
Leon Zeiß  
David Wagner  
Matias Turcin  
Niklas Isaak Kurz  
Nike Laura Prinzhorn  
Lina Schießl

## Hochzeiten

Die Gemeinde wünscht alles Gute:

Zur Goldenen Hochzeit  
Dietmar und Monika Streimel

## Geburtstage

Die Gemeinde gratuliert herzlich:

Zum 80. Geburtstag  
Rudolf Dkfm. Kuderna  
Hertha Holzer  
Franziska Sommerbauer  
Herbert Leeb

Zum 85. Geburtstag:  
Emma Heimhilcher  
Gertrude Melbinger  
Gertrude Turba  
Alfred Fastner  
Leopold Melbinger  
Karl Kirsch  
Anna Schantl  
Margareta Schmutzer  
Kurt Ahnelt

## Todesfälle

Unsere innigste Anteilnahme:

Heinz André  
Maria Hubner  
Anna Josefa Reitgruber  
Franz Holzer  
Friedrich Windisch  
Horst Bitesnich  
Franz Szunyogh  
Dr. Doris Alram  
Johann Szeniczei  
Annemarie Steiner  
Josef Pöll  
Ernst Rieger  
Wilhelm Schober



80. Geburtstag von  
Frau Hertha Holzer



85. Geburtstag von  
Alfred Fastner



85. Geburtstag von  
Frau Margareta Schmutzer



Wiener Metropol

### Ti Amo 2

Ti Amo 2 beginnt so, wie Komödien sonst enden - „happy“! Im wahrsten Sinne des Wortes. Die musikalische Comedy bringt eine Auswahl der schönsten und besten Italo-Evergreens: von „Ti amo“ bis „Adesso tu“, „Alles in allem beste Musik der Marke „Made in Italy“.

**1 Juni 2011**

Beginn: 20:00 Uhr  
Preis pro Person inkl. Eintrittskarte und Busfahrt: € 35,- /40,-  
(je nach Kategorie)  
Abfahrt: 18:00 Uhr Gemeindeamt

Anmeldungen am Gemeindeamt  
bei Frau Renate Friedl



Seefestspiele Mörbisch

### Der Zigeunerbaron

Diese Operette zählt zu den größten Bühnenwerken von Johann Strauß, denn es vereint die beschwingten Walzermelodien der goldenen Wiener Operette mit den feurigen Csárdásklängen der ungarischen Volksmusik.

**24. Juli 2011**

Beginn: 20:30 Uhr  
Preis pro Person inkl. Eintrittskarte und Busfahrt: € 55,-

Anmeldungen am Gemeindeamt  
bei Frau Renate Friedl

# MUSIKSCHULE Bad Fischau-Brunn

mit Filiale Weikersdorf

Hauptstraße 14, 2721 Bad Fischau-Brunn  
Tel. 02639/7370, Fax: 02639/37704, musik.bfb@aon.at

Die Musikschule Bad Fischau-Brunn bietet ab September (Schulbeginn) den Unterricht durch fachlich qualifizierte Musiklehrer für folgende Instrumente an:

**Blockflöte, E-Bass, E-Gitarre, Flügelhorn, Gitarre, Horn, Keyboard, Klarinette, Klavier, Kontrabass, Posaune, Querflöte, Saxophon, Schlaginstrumente, Tenorhorn, Trompete, Tuba, Viola, Violine, Violoncello**

**Neuanmeldungen** für das Schuljahr 2011/2012 werden ab sofort bis 17. Juni 2011 in der Musikschule entgegen genommen.

Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden und sind auf einer Warteliste gereiht. Derzeit Anmeldung für viele Hauptfächer (Gitarre usw.) nur auf Warteliste möglich!

Unterrichtsart	Jahresgebühr in €	ermäßigt in €	Erwachsene in €
Einzelunterricht 50 min.	550,-	495,-	980,-
Einzelunterricht 40 min.	450,-	405,-	800,-
Einzelunterricht 25 min.	350,-	315,-	600,-
Unterricht mit 2 Schülern/50 min.	280,-	252,-	500,-
Unterricht mit 3 Schülern/50 min.	230,-	207,-	400,-
Unterricht mit 4 Schülern/50 min.	170,-	153,-	300,-
Musikalische Früherziehung	170,-	153,-	-
Ergänzungsfach (ohne Hauptfach)	170,-	153,-	225,-

Für Auskünfte und Anmeldungen steht Musikschulleiter Willi Zwittkovits zur Verfügung. Sie erreichen ihn:

**Dienstag von 10:30 Uhr - 12:00 Uhr und Freitag von 18:00 - 19:30 Uhr in der „Alten Schule“ Hauptstraße 14 2721 Bad Fischau-Brunn, Tel. 02639/7370**

Kostenbeitrag für den Musikunterricht; Für den Besuch von zwei oder mehreren Unterrichtsfächern sowie für weitere Familienangehörige können Ermäßigungen gewährt werden. Für auswärtige Schüler entsteht ein erhöhter Musikschulbeitrag.

Im Schuljahr 2011/2012 wird der KINDERCHOR weitergeführt und die Mitwirkung für Schüler aller Altersstufen angeboten.

## Ferienbetreuung für Ihre Kinder VIER WOCHEN SPIEL UND SPASS FÜR ALLE



**Liebe Eltern!** Auch in den heurigen Sommerferien bietet die Marktgemeinde Bad Fischau-Brunn, diesmal in enger Zusammenarbeit mit dem Hilfswerk Piestingtal, für Kinder der Geburtsjahrgänge 1999 bis 2007 aus Bad Fischau-Brunn eine wochenweise Ferienbetreuung an.

Diese Ferienbetreuung kann in der Zeit vom

**18. Juli bis 12. August 2011**

in Anspruch genommen werden.

Die Kinder werden dabei von Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr in der Hortklasse der Volksschule von jungen und engagierten Fachkräften betreut. Wie in den letzten Jahren wird wieder ein attraktives Programm mit interessanten Ausflügen geboten.

**Für Spiel und Spaß ist also gesorgt!**

Die Kosten für eine Woche Betreuung inkl. Mittagessen betragen EUR 60,00 für Kinder aus Bad Fischau-Brunn, für Kinder aus anderen Gemeinden EUR 70,00.

Fahrtkosten und Eintrittspreise für Ausflüge sind im Betreuungspreis nicht enthalten. Wir bitten Sie, Ihre verbindliche(n) Anmeldung(en) bis spätestens 6. Mai 2010 am Gemeindeamt Bad Fischau-Brunn abzugeben.

Schon jetzt freuen wir uns auf Ihre Anmeldung und auf eine erfolgreiche Ferienbetreuung 2011!

## ASK Bad Fischau

## Das neue Gesicht eines Traditionsvereins



Edi Tomsits, Sportchef Erwin Rumpler, Trainer Libor Bilas, Obmann Wolfgang Hodan und Hermann Hauke (v.l.).

**Der ASK ist wieder da! Zwei Jahre nach dem Abstieg in die unterste Liga und dem sportlichen Tiefpunkt, ist Bad Fischaus Fußballverein wieder langsam auf dem Weg nach oben.**

Nachdem der alte Vorstand rund um Obmann Franz Kaiser sich zurückgezogen hat, übernahm Wolfgang Hodan das Ruder. Mit ihm neu im Verein eine ganze Riege „Ur“-Bad Fischauer. Erwin

Rumpler und Edi Tomsits, einst selbst verdiente Kicker im Dienste des ASK, haben die sportliche Leitung über. Hermann Hauke, Helga Ramharter und Michi Binder sitzen ebenfalls im Vorstand. Doch auch abseits des Fußballgeschehens krepeln die Vorstandsmitglieder die Ärmel hoch. Von der Sanierung des alten Club-Hauses bis zur Grünflächen-Pflege – die neue Funktionärs-Riege greift Platzwart Hilde Ziegelhofer tatkräftig unter die Arme.

Auch am Rasen hat der ASK Bad Fischau-Brunn ein völlig neues Gesicht. Mit 19,3 Jahren ist die Truppe rund um Kapitän Michael Wolfsgruber die jüngste Mannschaft in der gesamten 2. Klasse Steinfeld. An der Linie steht seit knapp einem Jahr eine waschechte Legende: Libor Bilas, als Spieler in Tschechien und beim SC Wr. Neustadt als Profi tätig, bringt jede Menge Erfahrung und Professionalität in den Verein. Auch er scheut sich nicht davor, die Hände schmutzig zu machen. Er hilft, wo er nur kann. In der Tabelle spielt Bad Fischau im vorderen Drittel mit. In den kommenden Jahren will die junge Mannschaft ein ernsthaftes Wörtchen um den Titel mitreden. Die Jugendarbeit in Bad Fischau ist vorbildlich und kann sich sehen lassen: Von den Kleinsten (6- und 7-Jährigen) bis hin zu aussichtsreichen Talenten (17- und 18-Jährigen).

Fleißige Mitarbeiter sowie ambitionierte Jungfußballer können sich jederzeit beim Verein melden.



Bezirksimkertag vom 27. März 2011

## Ehrungen

**Anlässlich des 30jährigen Bestehens der NÖImkerschule Warth-Aichhof wurden folgende Imker von Bad Fischau-Brunn geehrt:**

**Ein Ehren-Diplom erhielten:** Flechl Karl, Flied Norbert, Flied Oswald, Goldfuss Franz, Lubnau Heinz, Zierhofer Karl **Die Bronzene Weippl-Medaille** wurde dem Obmann Edmund Pirringer verliehen.

Allen Imkern wurde Dank und Anerkennung für ihre langjährige treue Mitgliedschaft und verdienstvolle Mitarbeit ausgesprochen. Der Gemeinderat schließt sich den Gratulationen an und bedankt sich für die jahrzehntelange Pflege von Flora und Fauna.



## Musikschul-Wettbewerb Prima la Musica

## Zwei erfolgreiche Saxofonisten



Ana Dimova, Kurt Leban, Andreas Schöberl, Lisa Gamsjäger, Florian Laczkovits

**Lisa Gamsjäger und Florian Laczkovits, beide Saxofonschüler der Klasse Andreas Schöberl, vertraten die Musikschule Bad Fischau-Brunn beim Jugendmusikwettbewerb Prima la Musica auf Schloss Zeillern.**

Nach intensiver Probenarbeit in den letzten Monaten wurde es am 9. März 2011 Ernst. Gemeinsam mit den Korrepetitoren Kurt Leban und Ana Dimova und großartiger Unterstützung ihrer Familien spielten Lisa und Florian groß auf und begeisterten damit Publikum

und Jury. Das wirklich tolle Ergebnis: ein 2. Preis für Lisa Gamsjäger und ein 1. Preis für Florian Laczkovits. Dieser wird die Musikschule Bad Fischau-Brunn sogar beim Bundesfinale in Salzburg, Anfang Juni, vertreten. Herzliche Gratulation!

**Frühstückskörberl**  
mit regionalen Spezialitäten  
**ab €10**

Schneeberg  
LAND  
**GenussLaden**

FRIEDERIKE SCHNEIDER  
2721 Bad Fischau-Brunn, Hauptstraße 6  
Tel: 0650/727 9221  
Regionale Produkte –  
gerne auch auf Vorbestellung!



Rudertagsaktion\*

\*Gültig vom 5. – 7. Mai 2011

15. Mai 2011  
**Oldtimer-Fahrt mit Station  
in Bad Fischau-Brunn**

Die 8. „Weinstraße-Thermenregion-Oldtimer-Fahrt“ führt auch heuer wieder durch Bad Fischau-Brunn.

Von Dreistetten kommend, fahren die Oldtimer-Fahrzeuge ab ca. 10:15 h über die Wiener Straße, Wr. Neustädter Straße und Bahngasse bis zum Parkplatz der Feuerwehr in der Hanuschgasse. Für die Pause der Teilnehmer wird eine Labestation und eine sportliche „Sonderprüfung“ eingerichtet, danach geht die Fahrt weiter über Felixdorf nach Teesdorf.



**FISCHAU FÜR JAPAN**

**FREITAG, 29.4.2011**  
**„SAKRALE SERENADE“**  
19:30 Uhr: Pfarrkirche Bad Fischau-Brunn

mit  
Kirchenchor Bad Fischau-Brunn (Leitung Elfriede Schröck)  
Capella St. Martin (Leitung Cordula Schröck)

**SAMSTAG, 7.5.2011**  
**„COUNTRY, ROCK & OLDIES“**  
19:00 UHR: PFARRSTADL BAD FISCHAU-BRUNN

mit  
STONEFIELD, SPITERS & ROCK COMPANY

Eintritt: je €10

Der Reinerlös kommt Tsunamiopfern der Präfektur TOCHIGI zugute. Cordula Schröck hat Kontakt zur zuständigen Person, Herr Yamamura (Direktor der J.S. Bach Musikschule in Utsunomiya), der die Überlebenden mit Hilfsgütern versorgt. Detaillierte Infos werden bei den Veranstaltungen aufgelegt.

# LICHT.WASSER LASER.UTOPIE

EIN MULTIMEDIALES GESAMTKUNSTWERK VON G.FISCHER

**18.6.2011**  
FISCHAUER THERMALBAD  
**AB 19:30 UHR**

EINTRITT  
**€10,-**

**ES SPIELT DIE MARKTMUSIKKAPELLE**

Beginn der Laser Show nach Einbruch der Dunkelheit.  
Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt!

TICKETS UNTER [WWW.TICKETONLINE.AT](http://WWW.TICKETONLINE.AT) UND IN DER TRAFIK BAD FISCHAU, HAUPTSTR. 2

FOTO LUKAS DOSTAL



INDUSTRIEVIERTEL2011  
VIERTELFESTIVALNÖ

Eine Veranstaltung im Rahmen des Viertelfestival Niederösterreich.  
[www.viertelfestival-noe.at](http://www.viertelfestival-noe.at)

KULTUR  
NIEDERÖSTERREICH



bm:uk

NIEDERÖSTERREICHISCHE  
LANDESAUSSTELLUNG 2011

Raiffeisen  
Meine Bank



NV Die Niederösterreichische  
Versicherung

NÖN

ORF NÖ  
NIEDERÖSTERREICH

kulturvernetzung  
NIEDERÖSTERREICH